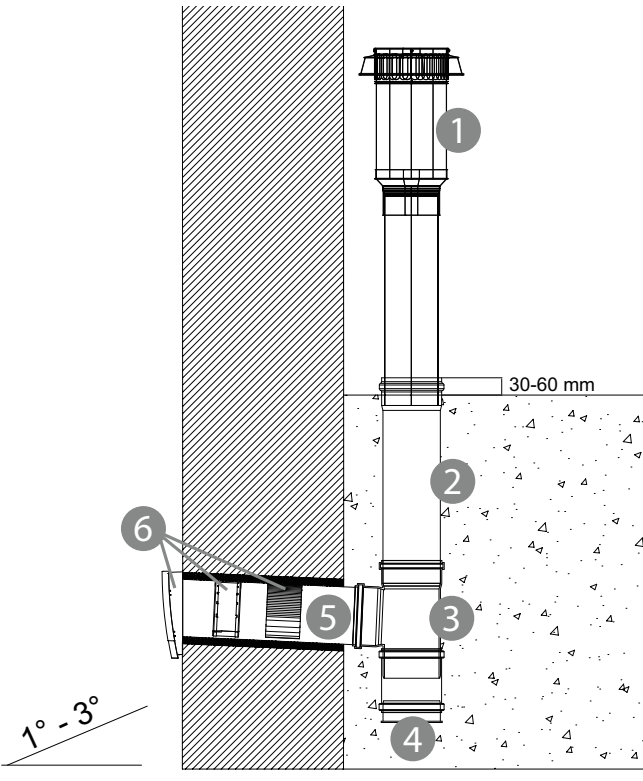


DE - Pendellüfter Keller

Verlegung Komponenten unter Erdgleiche (bauseitige Komponenten)

- Wanddurchführung druckwasserdicht
- KG Rohre
- diffusionsdichte Dämmung

Abb. 1: Haube über Erdgleiche



Pos.	Benennung	Art. Nummer
1	Haube, DN 160	bauseits
2	KG2000 Rohr, DN 160	bauseits
3	KG2000 T-Stück, DN 160	bauseits
4	KG2000 Enddeckel, DN 160	bauseits
5	Rohbauset D13	Y3502012001K (500 mm) Y3502000016K (700 mm)
6	Fertigmontageset D13	Y1202013001K

Information

Bei der Auswahl des Montagerohres ist unbedingt der benötigte Abstand zur Außenwand zu berücksichtigen! Dieser sollte > 250 mm sein.

Information

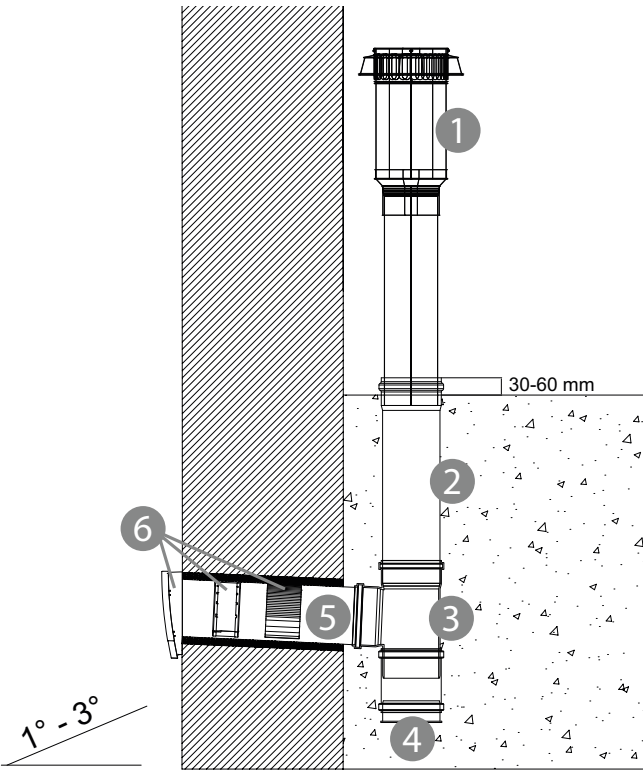
Dieses System ist nicht geeignet zur Trocknung extrem feuchter Räume (z.B. Baufeuchte oder externer Feuchteintrag über dem Boden). Ist der Feuchtegehalt zu hoch, kann dies zur Kondensation im Rohr führen und das Wasser fließt über den Lüfter zurück ins Rohr.

EN - Pendulum fan basement

Installation of components below ground level (components provided by customer)

- Wall bushing water pressure-tight
- KG pipes
- diffusion-tight insulation

Abb. 1: Cover above ground level



Pos.	Name	Item number
1	Cover, DN 160	on site
2	KG2000 pipe, DN 160	on site
3	KG2000 piece, DN 160	on site
4	KG2000 end cover, DN 160	on site
5	Raw construction kit D13	Y3502012001K (500 mm) Y3502000016K (700 mm)
6	Pre-assembled kit D13	Y1202013001K

Information

When selecting the mounting pipe, the required distance to the outer wall must be taken into account! This should be > 250 mm.

Information

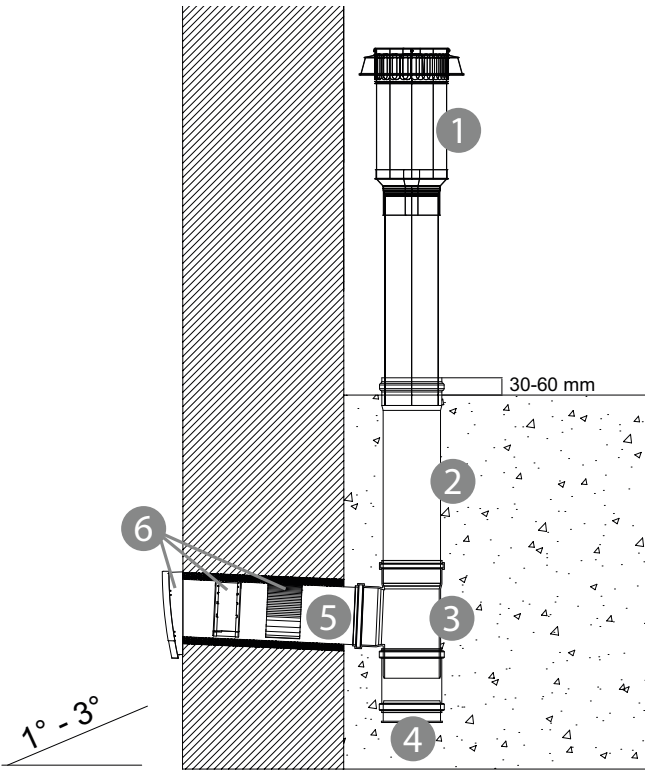
This system is not suitable for drying extremely humid rooms (e.g. building moisture or external moisture ingress above the floor). If the humidity level is too high, this can lead to condensation in the pipe and the water flows back into the pipe via the fan.

FR - Ventilateur à pendule sous-sol

Pose de composants sous le niveau du sol (composants fournis par le client)

- Passage mural étanche à l'eau sous pression
- KG tube
- Isolation étanche à la diffusion

Abb. 1: Couvercle au niveau du sol



Pos.	Désignation	Numéro d'art.
1	Couvercle, DN 160	fournir par le client
2	KG2000 Tube, DN 160	fournir par le client
3	KG2000 Té, DN 160	fournir par le client
4	KG2000 Cap de fermeture, DN 160	fournir par le client
5	Set de montage brut D13	Y3502012001K (500 mm) Y3502000016K (700 mm)
6	Set de montage D13	Y1202013001K

Information

Lors du choix du tube de montage, il faut absolument tenir compte de la distance nécessaire par rapport au mur extérieur! Celle-ci doit être > 250 mm.

Information

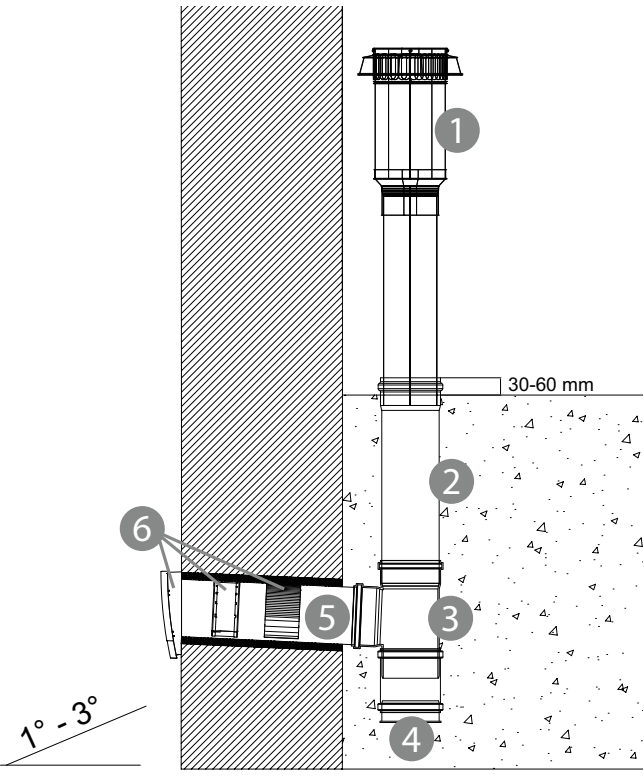
Ce système ne convient pas à l'assèchement de locaux extrêmement humides (p. ex. humidité de construction ou apport d'humidité externe par le sol). Si le taux d'humidité est trop élevé, cela peut entraîner une condensation dans le tuyau et l'eau retourne dans le tuyau via le ventilateur.

IT - Ventilatore pendolare sottoscala

Installazione di componenti sotto il livello del suolo (componenti in loco)

- Passaggio nella parete a tenuta d'acqua
- Tubi KG
- Isolamento antidiffusione

Abb. 1: Cofano sopra il livello del suolo



Pos.	Denominazione	Cod. articolo
1	Cofano, DN 160	a cura del committente
2	KG2000 Tubi, DN 160	a cura del committente
3	KG2000 Tee, DN 160	a cura del committente
4	KG2000 Terminale, DN 160	a cura del committente
5	Kit di conchiglie D13	Y3502012001K (500 mm) Y3502000016K (700 mm)
6	Set pronto da installare D13	Y1202013001K

Informazioni

Quando si sceglie il tubo di montaggio, si deve tenere conto della distanza necessaria dalla parete esterna! Questa dovrebbe essere > 250 mm.

Informazioni

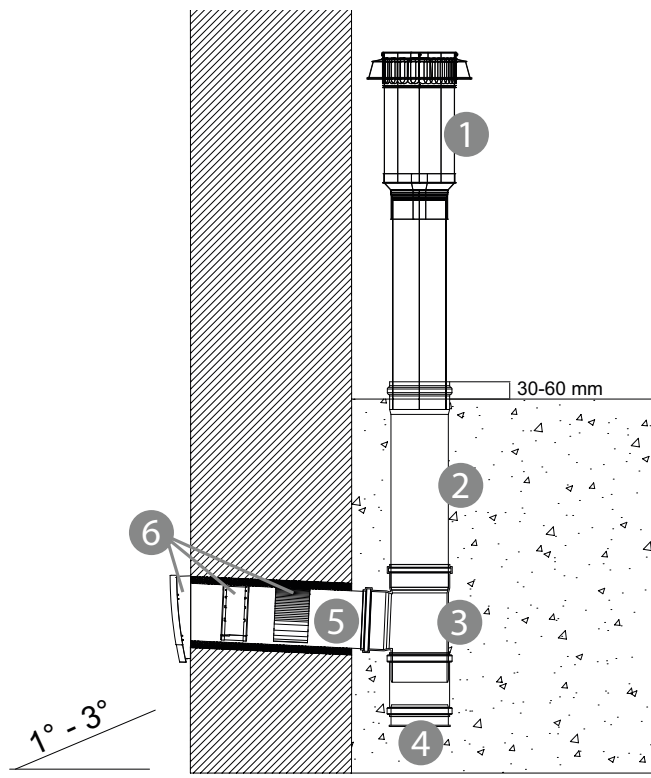
Questo sistema non è adatto per l'asciugatura di ambienti estremamente umidi (ad es. umidità dell'edificio o ingresso di umidità esterna sopra il pavimento). Se il livello di umidità è troppo alto, si può formare condensa nel tubo e l'acqua ritorna nel tubo attraverso il ventilatore.

PL - Wentylator wahadłowy do piwnicy

Układanie komponentów poniżej poziomu gruntu (komponenty na miejscu)

- Wodoszczelny kanał ścienny pod ciśnieniem
- Rury KG
- Izolacja dyfuzyjna w

Abb. 1: Pokrywa powyżej poziomu gruntu



Poz.	Nazewnictwo	Art. Numer artykułu
1	Pokrywa, DN 160	na miejscu
2	KG2000 Rura, DN 160	na miejscu
3	Trójnik KG2000, DN 160	na miejscu
4	Pokrywa końcowa KG2000, DN 160	na miejscu
5	Zestaw obudowy D13	Y3502012001K (500 mm) Y3502000016K (700 mm)
6	Zestaw gotowy do instalacji D13	Y1202013001K

Informacje

Przy wyborze rury montażowej należy wziąć pod uwagę wymaganą odległość od ściany zewnętrznej! Powinna ona wynosić > 250 mm.

Informacje

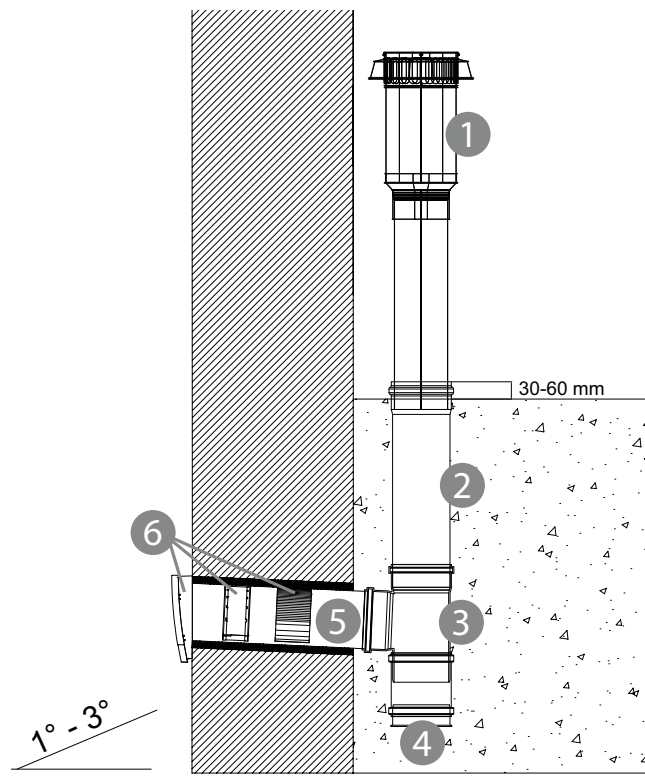
System ten nie nadaje się do osuszania bardzo wilgotnych pomieszczeń (np. wilgoć w budynku lub wilgoć zewnętrzna wnikać nad podłogę). Jeśli poziom wilgotności jest zbyt wysoki, może to prowadzić do kondensacji w rurze, a woda przepływa z powrotem do rury przez wentylator.

CZ - Kyvadlový ventilátor ve sklepě

Instalace komponentů pod úroveň terénu (komponenty zajišťuje zákazník)

- Tlakově vodotěsné stěnové pouzdro
- KG potrubí
- difúzně těsná izolace

Abb. 1: Kapota nad úrovní terénu



Poz.	Název	Č. výrobku
1	Kapota, DN 160	na straně stavby
2	KG2000 Potrubí, DN 160	na straně stavby
3	KG2000 T-kus, DN 160	na straně stavby
4	Koncový kryt KG2000, DN 160	na straně stavby
5	Sada skořepin D13	Y3502012001K (500 mm) Y3502000016K (700 mm)
6	Sada připravená k instalaci D13	Y1202013001K

Informace

Při výběru montážní trubky je třeba zohlednit požadovanou vzdálenost od vnější stěny! Ta by měla být > 250 mm.

Informace

Tento systém není vhodný pro vysoušení extrémně vlhkých místností (např. stavební vlhkost nebo vnější vlhkost pronikající nad podlahu). Pokud je vlhkost příliš vysoká, může dojít ke kondenzaci v potrubí a voda se prostřednictvím ventilátoru vrací zpět do potrubí.